

<b>Informativa privacy ai sensi dell'art. 13 del D. Lgs. 196/2003</b>	<b>Information notice pursuant to art. 13 of the Italian Legislative Decree n. 196/2003</b>
<p>La presente informativa sul trattamento dei dati personali è relativa alle modalità di raccolta e trattamento del proprio nome, cognome, nazionalità, paese e indirizzo di residenza e del luogo di lavoro, indirizzo email e numero di telefono personale e di lavoro (i "<b>Dati Personali</b>"), che i candidati al CNMI Green Carpet Talent Competition 2017, organizzato da Camera Nazionale della Moda Italiana ("<b>CNMI</b>") in collaborazione con EcoAge Ltd. ("<b>EcoAge</b>"), comunicheranno in sede di iscrizione e ai fini della partecipazione alle selezioni e all'evento, compilando il form presente sul sito internet <a href="http://www.cameramoda.it">www.cameramoda.it</a>. I Dati Personali saranno acquisiti da CNMI e da EcoAge che li tratteranno ciascuno come titolare autonomo del trattamento e per le finalità come di seguito meglio precisate. CNMI e EcoAge tratteranno i Dati Personali in modo lecito e secondo correttezza, per gli scopi espressamente definiti nella presente informativa e in misura non eccedente rispetto alle finalità per cui sono stati raccolti. I Dati Personali raccolti saranno trattati sia manualmente, sia per mezzo di strumenti informatici, in relazione ai quali sono state adottate idonee misure di sicurezza per prevenire la perdita dei Dati Personali, usi illeciti o non corretti e accessi non autorizzati.</p>	<p>This information notice on the processing of personal data concerns how the following data are collected and processed: name, surname, nationality, Country, address of domicile and workplace /Country, email address and [personal and work phone number (the "<b>Personal Data</b>"), which candidates to the CNMI Green Carpet Talent Competition 2017, organised by Camera Nazionale della Moda Italiana ("<b>CNMI</b>") in collaboration with EcoAge Ltd. ("<b>EcoAge</b>") will provide to sign up to the event and take part to the selection by filling in the form available at the website <a href="http://www.cameramoda.it">www.cameramoda.it</a>. The Personal Data are collected by CNMI and EcoAge, which process them each as autonomous data controller and for the purposes better detailed below. CNMI and EcoAge shall process the Personal Data lawfully and fairly, for the purposes expressly mentioned in this information notice and in a way not excessive in relation to the purposes for which they are collected or subsequently processed. The collected Personal Data will be processed both manually and through electronic means, in relation to which the necessary security measures have been adopted to prevent loss of Personal Data, unlawful uses and unauthorised access.</p>
<p>I Dati Personali saranno utilizzati da CNMI e EcoAge per finalità legate all'organizzazione e gestione del CNMI Green Carpet Talent Competition 2017 e, di conseguenza per contattare i candidati in relazione alla loro partecipazione all'evento in conformità con quanto espressamente precisato nel Regolamento, che ogni candidato deve accettare al momento dell'iscrizione.</p>	<p>CNMI and EcoAge will use the Personal Data collected for the activities related to the organization and management of the CNMI Green Carpet Talent Competition 2017 and, in particular, to contact candidates in relation to their taking part to the event in accordance with the Regulation, which has been accepted by each candidate when signed up.</p>

<p>Il conferimento dei dati è obbligatorio. In mancanza, il candidato non potrà proseguire con l'iscrizione all'evento. I Dati Personali raccolti potranno essere trattati da dipendenti di CNMI ed EcoAge, appositamente nominati incaricati del trattamento, a cui è affidata la gestione dei Dati Personali. I Dati Personali saranno conservati in Italia e nel Regno Unito e non saranno comunicati a terzi o diffusi; in ogni caso, i Dati Personali non saranno trattati al di fuori dell'Unione Europea . Ai candidati sono riconosciuti i diritti di cui all'art. 7 del D. Lgs. 196/2003 e in particolare il diritto di accedere ai propri Dati Personali, di chiederne la rettifica, l'aggiornamento e la cancellazione, se incompleti, erronei o raccolti in violazione di legge, nonché di opporsi al loro trattamento per motivi legittimi, rivolgendo le richieste all'indirizzo email <a href="mailto:gcctalent@cameramoda.it">gcctalent@cameramoda.it</a> per CNMI e all'indirizzo email <a href="mailto:chloe@eco-age.com">chloe@eco-age.com</a> per EcoAge.</p>	<p>The provision of Personal Data is mandatory. In the absence, the candidate will not be able to sign up for the event. The collected Personal Data may be processed by CNMI's and EcoAge's employees, previously appointed people in charge of the processing, with the purposes of managing such Personal Data. The Personal Data will be kept in Italy and in the United Kingdom and they will not be communicated to third parties or disseminated in any case, they will not be processed outside the EU. Candidates have the rights set out in art. 7 of the Legislative Decree 196/2003 and in particular they have the right to access to their own Personal Data, ask for their amendment, updating and deletion, if uncomplete, mistaken or collected against the law. Candidates also have the right to oppose to their processing for legitimate reasons by writing to the following email address <a href="mailto:gcctalent@cameramoda.it">gcctalent@cameramoda.it</a> for CNMI and <a href="mailto:chloe@eco-age.com">chloe@eco-age.com</a> for EcoAge.</p>
<p>I titolari autonomi del trattamento sono Camera Nazionale della Moda Italiana con sede legale in Milano, Piazza Duomo, 31, cap 20122 e EcoAge Ltd. con sede legale in Londra (Regno Unito), 10 Orange Street, WC2H 7DQ. Potrai contattare i titolari del trattamento inviando un'email rispettivamente agli indirizzi: <a href="mailto:gcctalent@cameramoda.it">gcctalent@cameramoda.it</a> per CNMI e <a href="mailto:chloe@eco-age.com">chloe@eco-age.com</a> per EcoAge.</p>	<p>The autonomous data controllers are Camera Nazionale della Moda Italiana with head office in Milan (Italy), Piazza Duomo, 31, 20122 and EcoAge Ltd. with head office in London (UK), 10 Orange Street, WC2H 7DQ. You can contact the data controllers by sending an email at <a href="mailto:gcctalent@cameramoda.it">gcctalent@cameramoda.it</a> for CNMI and <a href="mailto:chloe@eco-age.com">chloe@eco-age.com</a> for EcoAge.</p>
<p><input type="checkbox"/> dichiaro di aver preso visione dell'informativa privacy di cui all'art. 13 del D. Lgs. 196/2003.</p>	<p><input type="checkbox"/> I declare that I have read and understood the information notice delivered in compliance with art. 13 of the Italian Legislative Decree n. 196/2003.</p>